

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X.-Número 3505

Subscripción

En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón sábado 23 de Octubre de 1915

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono, 123

Cinematógrafo Consey

El mejor y más afamado de la isla

Sábado 23 Octubre de 1915-DIA DE MODA

Selecta sesión a las 9

Correspondiendo al constante favor que nos está dispensando el público, exhibiremos, SIN ALTERACIÓN DE PRECIOS el siguiente programa extraordinario:

DICHA AGENA

1.400 metros, 3 partes, serie «Hesperia»

CASA DE NADIE

1.500 metros, 3 partes, «Cines-Roma» --Sublime serie de la bellísima «Pina Menichelli».

En estas dos películas tanto la simpática Hesperia como la bellísima Pina Menichelli están admirables, como artistas, y por las lujosísimas, ricas y variadas toilettes con que se presentan.

Véanse las fotografías expuestas en los escaparates de «La Fantasía» y «El Bazar».

Domingo las sesiones de costumbre.

¡Pronto! La admiración de todos los públicos.

Dr. G. Forteza

Médico - Cirujano

Especialista en enfermedades de la infancia. Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffre y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia.

Explanada, 67-Teléfono, 104

En Rusia

Los rusos han tomado la ofensiva en sus alas. Han ganado en Dunaburgo una batalla gigantesca, han salvado Minsk y Równo y han hecho retroceder a los ejércitos de Bohmer y Pfenzler-Barán desde el Sereh al Sirypa. ¿Por qué ha cambiado de tal manera la situación en su frente? Porque los austroalemanes han retirado de él unos 300.000 hombres.

Resulta que Alemania y Austria habían llegado después de catorce meses, de un continuo y aterrador consumo de vidas, a no contar con las reservas suficientes para combatir en Serbia sin desgarnecer parcialmente sus sectores de Oriente, Occidente y Sur. Por eso es más inexcusable el error de los aliados que se han dejado ganar la partida diplomática en los Balcanes, con lo que facilitan a sus adversarios el medio de incorporar a ejércitos nuevos, de naciones batalladoras y jóvenes.

El plan de Joffre y French iba dando resultado satisfactorio. Alemania y Austria han disipado de tal modo los hombres, que la ofensiva francoinglesa púsoles en apurada situación. Esa ofensiva habría bastado para aminorar la presión austroalemana en Oriente, de proseguir con los británicos primeros. En tal trance, el Kaiser se anza a la península balcánica. Mackensen, ayudado por Kowesky y Gailwitz, concentra en el Danubio y el Sawa 250.000 soldados y pasa las fronteras fluviales de Serbia y se aventura en las montañas de las cuencas del Mawa y del Morawa, y procura abrirse el camino de Nisch. Pero 250.000 hombres no son bas-

tañes para tamaña empresa. Y aunque había sido acordado que los búlgaros no atacarían inmediatamente, se les ha ordenado que invadan el valle del Timok, corten las comunicaciones ferroviarias entre serbios y rumanos y acometan al mismo tiempo, la línea férrea de Vardar, desde Guegueli a Vranja...

Mas en un frente de 800 kilómetros, la falta de 300.000 hombres no puede transformar radicalmente el aspecto de la lucha. ¿Por qué, pues, los rusos se han rehecho tan inesperadamente? ¿Es que han recibido el apoyo de sus reservas? ¿Es que ya tienen municiones abundantes y automóviles para transportarlas a los lugares donde más ardentemente se pelea? ¿Es que han logrado, luego de largas y penosas experiencias, averiguar cuáles son sus mejores caudillos.

Allá en febrero, el general Rusky —el mismo que acaba de triunfar en Dunaburgo— pidió que lo relevaran por motivos de salud. Sin embargo, había demostrado en Prasnysch que seguía siendo un jefe de primer orden. N. Kowalski dió las gracias de una carta autógrafa, y los periódicos de Petrogrado le comaron de elogios.

Mas, según parece, no estaba enfermo sino disguisado. Quería que los rusos, en vez de emprender la conquista sistemática de los desfiladeros carpatenses, hicieran una gran concentración en el Dunajec, y envolvieran Cracovia y se precipitaran al través de la Silesia, para llevar la guerra resueltamente al corazón del territorio germánico.

Había previsto el plan de Mackensen. De acuerdo con su colega Iwanoff, pretendía contrarrestarlo, acu-

mulando en la Galitzia occidental el mayor número posible de cañones y hombres.

El Gran Duque no siguió su opinión, creyendo que era hábil penetrar en Hungría. Verdaderamente, hubo una ocasión en que los húngaros, temiendo que les invadieran, cansados de que Alemania se ocupara sólo de Prusia y Polonia, de defender la Galitzia y la Bukovina, poco satisfechos del resultado de las operaciones de P. P. P. en Serbia, y sospechando que los rumanos querían apoderarse de la Transilvania, pensaron seriamente en separarse de Austria si ésta no concertaba con los rusos una paz rápida, aun a costa de sacrificios territoriales. El Kaiser había mandado a guisa de divisiones a la Bukovina, para que ayudasen al Archiduque José Fernando, y varias otras a los Carpatos, que fueron deshechas en la atroz batalla de Koziova, inútil carnicería, muy semejante a la de Eylau. Mas no bastaba eso. Y el conde Tiza marchó a Berlín y exigió que Alemania expulsara a los moscovitas de los países austriacos que habían tomado al principio de la guerra.

Vese, pues, que Rusky tenía razón, porque todo empujaba al Kaiser a lanzar sus nuevos ejércitos sobre la Galitzia occidental, desde la base de Cracovia.

Las fuerzas moscovitas que defienden Dunaburgo se han atrincherado delante del Duna y se apoyan en los lagos orientales de la Semengalia. Además, prolongan sus defensas hasta el Sur, cerrando los pasos que hay entre las depresiones lacustres de Demmen, Drisviay, Oboie y Bogin.

Below, encargado por Hindenburg de la toma de Dunaburgo, ha intentado, rompiendo entre los lagos de Dummen, Drisviay, etcétera, acercarse al Duna. La pugna ha sido épica. Varias veces, la infantería alemana, auxiliada por una artillería formidable, abrió brecha en las posiciones enemigas. Pero inmediatamente se lanzan de Dunaburgo nuevos batallones y la situación era resucitada en ventaja de los soldados del Zar. En vista de ello, hizo una concentración al Sur de Jacobstadt. Varios Cuerpos de ejército atacaron cerca de Novo-Alexandrovsk, mas solo obtuvieron éxitos pasajeros e insuficientes.

Lo mismo ocurrió más arriba, entre Yluzt y el Duna. Entonces, Below intentó un esfuerzo desesperado y logró hundir el centro de Rusky en la región del pueblo de Garbutowaka. El 9, su vanguardia progresaba victoriosamente. Parecía inevitable la retirada de los moscovitas Yluzt y de Novo-Alexandrovsk. Pero el 10, una enorme columna salió de Dunaburgo y recobró el pueblo de Garbutowaka. Había que volver a empezar. Después de haber gastado millones de proyectiles y perdido docenas de miles de hombres, Below se encontraba seis verstas más lejos de Dunaburgo que al comienzo del ataque.

Y no se crea que habían debilitado numéricamente sus huestes. Han ido a Serbia Gailwitz y Mackensen, que operaban en el centro, del Niemen al Pripet. Ello explica el hecho de que, desde la entrada en Pinsk y el paso del Schtschara, no hayan avanzado los alemanes ni un kilómetro en la Polisia.

Actualmente, los rusos se encuentran en el Duna, el Este de la Semengalia, en la línea Koziany-Postavy, en los lagos de Miasoi y Narostch, en el Vitta—zona de Smogodi—, al Oeste del Berezias, afluyente del Niemen, junto a Baranowitschi, en la margen oriental del Schtschara, en el campo Oginski, y al Este de la ciudad de Pinsk.

Pasado el Pripet, sólo hay Caballía de ambos beligerantes entre los ríos Styry y Stochod. La línea es poco fija. Por ejemplo, cerca del Pripet, los austroalemanes están en la aldea de Pogost, sobre el Styry. Y más al Sur, escaramucean con sus adversarios quince kilómetros al Oeste de ese río, en las márgenes del tributario denominado Vesalukha.

Más abajo todavía, la zona de los combates es señalada por el ferrocarril de Khovel a Sarny, afluyente ferroviario de la gran arteria Norte-Sur que los rusos poseen en Curlandia, Wo-hynia y Galitzia y sus contrarios en Lituania. Tan pronto sabemos que los moscovitas se aproximan a Khovel como que los austroalemanes se acercan a Sarny. Es un continuo vaivén, sostenido mediante la entrada en acción de efectivos de retaguardia.

Bohem-Ermolli y Puhalió se mantienen en el Iwka, apoyados en Dubno y en la divisoria de aguas, que, como dijimos en anterior artículo, pasa por las proximidades de Novo-Alexandrovsk, en la frontera de Galitzia y Wo-hynia.

En Galitzia, los rusos han adelantado hasta el Sirypa, y cuando se disponían a acercarse al Ziota-Lipa, han sido acometidos por numerosos contingentes. La batalla prosigue.

(De La Correspondencia de España)

El Duque de Orleans y el Rey de los Búlgaros

Hace pocos días que publicamos en nuestras columnas el célebre telegrama que el Duque de Montpensier dirigió a su hijo el Tzar de Bulgaria. Hoy vamos a dar a conocer también a los lectores de LA VOZ DE MENORCA, tomándola de la prensa francesa, la no menos célebre carta del Duque de Orleans al Rey de los Búlgaros. Si no tan bella en la forma como el telegrama, no es la carta menos contundente en el fondo, y, por lo tanto, vale la pena también de ser leída, tanto más cuanto que es seguro que pasarán ambos documentos a la historia.

Dice así:

«Señor: La actitud que Vuestra Majestad ha creído deber tomar en la guerra actual, contraria a su política anterior, me impone el triste deber de rogar a Vuestra Majestad que se haga cargo otra vez de las insignias de las órdenes búlgaras con que quise investirme, primeramente, cuando ocurrió la muerte de vuestra venerada madre, y luego, con ocasión de mi estancia en Bulgaria, durante la cual Vuestra Majestad tuvo cuidado de hacerme notar todo lo que debía a Francia. He dicho a Vuestra Majestad que se haga cargo de las insignias, porque, ¡ay! yo no puedo remitírselas. Pero Vuestra Majestad no tendrá para ello más que dirigirse a su aliado, que desde hace más de un año ocupa mi castillo, y para el cual mi caja de caudales no debe tener ya secreto. Le autorizo, pues, para entregar a Vuestra Majestad las insignias de las órdenes que yo ya no puedo ostentar. Vuestra Majestad comprenderá que en estas circunstancias estoy obligado a prevenirle que el día en que haga armas contra Francia, mi patria, su nombre será borrado del capítulo de los caballeros del Santo Espíritu. Vuestra Majestad quiso, desde su infancia, ligarse a

Francia, primero como Orleans, después como Borbón y el traje del Santo Espíritu había sido siempre vuestra ambición. Numerosos retratos lo prueban!

Otra ambición ha nacido después en vos: ser Emperador de Oriente. Y el hijo de una princesa de Orleans, el marido de una princesa de Borbón, el renegado de sus orígenes y de sus alianzas para lanzarse en brazos de nuestros peores enemigos. El Coburgo-Gotha ha arrojado la máscara y se presenta hoy tal cual es.

Yo no pido a Vuestra Majestad que me devuelva las insignias del Santo Espíritu que le hice remitir oficialmente hace algún tiempo. Quiero, por el contrario, que estas insignias de Francia, a la cual habeis hecho traición, sean siempre un recordamiento vivo que persiga a Vuestra Majestad, de la cual soy, a pesar de todo, primo y sobrino

FELIPE»

En el frente ruso

Petrogrado 17.

La toma de Loutsk

Más de 11.000 prisioneros capturados en el curso de los combates en la región del Styry, ofreciendo un aspecto fatigadísimo, han llegado a Kief.

Han dado detalles interesantes sobre la toma de Loutsk.

La ciudad estaba ocupada por la 14.ª división austriaca, que se encontró rápidamente rodeada por las tropas rusas.

En medio del pánico general, el Estado Mayor, el personal de los servicios y una parte de la artillería consiguieron huir.

Muchos se precipitaron en el Styry para ir a refugiarse a nado, pero más de 2.000 hombres perecieron en esa tentativa.

Durante mucho tiempo los soldados rusos tuvieron que dedicarse a extraer los cadáveres acumulados cerca de la ciudad, junto a los puentes Kpasneusky y Brastk 7.

A la vez que los prisioneros ha llegado a Kief una gran cantidad de material enemigo.

El ferrocarril Belgrado-Nisch-Constantinopla

La línea férrea que une directamente Belgrado con Constantinopla, tiene una longitud aproximada de 850 kilómetros, que recorre en tiempo de paz el Oriente Express, que procedía de Calais, París, Carlsruhe, Munich, Viena y Budapest, dos veces a la semana pasando por Palanka (empalme de la línea de Semendria), Nisch (a cinco horas de distancia), Pirot, última estación serbia; por Tzaribrod, primera de Bulgaria y Sofía capital de este Reino, situada a 140 kilómetros de Nisch, actual residencia del Gobierno serbio.

Las otras estaciones importantes de la línea son Filipópolis y Mustafá Pachá, en la frontera de Turquía, y Andrinópolis.

El viajero que partía antes de París por la estación del Este, a las treinta y seis horas, sin cambiar de tren podía encontrarse a orillas del Bósforo, gracias a los servicios internacionales establecidos por la Compañía internacional de Cochescamas.

Lo importante para los alemanes es, pues, llegar a Nisch; lo que ofrece grandes dificultades. Ya en Nisch, el recorrido hasta Constantinopla no ofrecería grandes inconvenientes.

SE COMPRAN HIERROS y METALES

de todas clases pagándolos a buen precio. Se pasa a domicilio. Ramis, 35.

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Hnos.

	Pesetas		Pesetas
ARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir)	2'00	ROMANCERO CASTELLANO al alcance de los jóvenes	2'00
GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA Primer Grado	1'50	ARITMÉTICA	
Segundo Grado	1'75	Primer Grado	1'50
Tercer Grado	2'50	Segundo Grado	1'75
		Tercer Grado	2'00
		GEOMETRÍA (Estudio de las formas)	1'50
		GEOGRAFÍA HUMANA	2'00

Escritura práctica norteamericana, (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante).
10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Método moderno de caligrafía inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva).
8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Dibujo elemental, (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos).
3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS
Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos **5 DUROS** mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, Plaza Cataluña, 18
BARCELONA

Referencias, M. Beltrán Llabrés, San Fernando, 34-Mahón

BANCO DE MENORCA

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortizaciones, etc., etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Apertura de todas clases de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA AMORTIZABLE 5 por 100 VENCIMIENTO 15 DE NOVIEMBRE DE 1915.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS

SACOS VACÍOS HARINEROS
se compran
Rampa Abundancia 36.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.
Anunciav, 18.

NOVEDADES LITERARIAS

Últimos libros recibidos en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	Ptas.
«El sentido común y la guerra», por G. Bernard Shaw.	2'50
«Los últimos días de Kant», por Tomás de Quincey.	1'00
«Política Hispano-Americana», por Francisco Arderius.	3'50
«Jesús de Nazareth», por Edmundo González Blanco.	3'00
«El alma nacional», por el Marqués de Dosfuentes.	3'50
«Los indios vuelven», por Leopoldo López de Saá.	3'50
Manuel Gutiérrez Nájera, «Sus mejores poesías».	0'50

Plumas stilográficas MONTBLANC

Las mejores entre todas las conocidas. Variedad de clases y precios.
Véndense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º Octubre 1915.

ATENCIÓN

Domingo Enrich y Pons participa a todos sus clientes y al público en general haberse hecho cargo de los talleres de CARPINTERIA Y EBANISTERIA de don Poncio Pons, plaza de San Francisco, 9, donde se servirán con prontitud y esmero todos los encargos concernientes a dichos ramos.

CASINO DEL CONSEY

Se convoca Junta general extraordinaria para el domingo día 24 de los corrientes a las once y media, para tratar y acordar la clase de espectáculos que los señores socios deseen que se celebren en la próxima temporada.

Mahón 19 de Octubre de 1915.—El Secretario, B. Caules.

ANGEL PEÑALVA

Profesor de Música
Músico Mayor del Regimiento de Menorca

Primeros premios del Real Conservatorio de Madrid, Comendador de número de la Orden Civil de Alfonso XII, premiado en varios concursos nacionales e internacionales. ex-director de las Bandas de la Academia de Artillería, Regimiento Vizcaya, Cazadores de Madrid y Municipal de Avila, del Orfeón «Eco de Madrid», violín 1.º y suplente de Organista de la Catedral de Avila, pensionado que fué del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, etc., etc.

Clases de solfeo, Piano, Armonía, Composición e Instrumentación

Se preparan para examinarse en el Conservatorio de Madrid y oposiciones a Músicos Mayores del Ejército

Doctor Orfila, núm 1

Crédito Mercantil de Menorca

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando por de Estado veinte días antes de su vencimiento.

Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

«Recomienda a los señores tenedores de acciones del Banco Hispano Colonial la presentación del cupón número 20.»

JOSÉ M. PONS

participa a todos los jefes y oficiales de esta ciudad, que acaba de llegarle un buen oficial sastre para dedicarse a trajes de uniforme militar cuyos trabajos saldrán esmeradísimo por haber trabajado dicho operario en las mejores sastrerías militares de Madrid.

PANADERIA LA CATALANA 17 IGLESIA 17

Se avisa al público que todos los domingos se elaborará:
Pan madrileño.—Panecillos.—Pan francés

Camisas y calzoncillos para caballero

las confeccionan las Hermanas Tudurí a un precio módico.
Calle de la Infanta, 35A.

CENTRO COMERCIAL ADMINISTRATIVO

Porta de Mar 10, bajos
En estas oficinas hay disponibles varias cantidades para prestar en 1.º hipoteca.

OBRA NUEVA

AMOR Y PATRIA POESÍAS

DE RAFAEL TORRENT

Precio del ejemplar: 75 céntimos.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Ayuntamiento de Mahón

El día 26 del actual a las doce de su mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales por medio de pliegos cerrados la subasta para el arriendo de los servicios: Impuesto alquiler locales de parada destinados a la colocación de caballerías y carruajes que van de tránsito; sobre carruajes de fuera de este término que transiten por la población; sobre coches que tomen parada en las plazas y calles de esta ciudad con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de dos mil ochocientos setenta y cinco pesetas y no se admitirá ninguna proposición que baje de dicha suma. Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores constituir en la Caja municipal como fianza provisional el cinco por ciento del importe o valor total de este contrato, debiendo aumentar el rematante en concepto de fianza definitiva hasta el diez por ciento de la cantidad en que le haya sido adjudicada la subasta.

Modelo de proposición

Don.... según cédula personal número ... que acompaña, enterado del anuncio y pliego de condiciones para la subasta de los servicios: Impuesto alquiler locales de parada destinados a la colocación de caballerías y carruajes que van de tránsito; sobre carruajes de fuera de este término que transiten por la población; sobre coches que tomen parada en las plazas y calles de esta ciudad se ofrece a tomar a su cargo dicho arriendo con entera sujeción a aquellos por la cantidad de (en letras)pesetascéntimos.

Fecha y firma del proponente.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas que deseen tomar parte en la referida subasta.

Mahón a 20 de Octubre de mil novecientos quince.—El Alcalde-Presidente, Juan de Vidal.

Exploradores de España

Orden para el día 24 de Octubre de 1915.

Reunión.—A las 9.

Marcha.—A Trapucó Na Xexxa.

Prácticas.—Primer grupo.—Bipodes y trípodes, telegrafía, croquis y vistas panorámicas. Segundo grupo.—Mástil, telegrafía y rosa náutica, Tercer grupo.—Código, camillas y nudos.

Para los tres grupos: gimnasia sueca y evoluciones de patrulla.

Juegos.—1.º Las cosas.—2.º El corro del explorador.—3.º Los puntos cardinales.

Cine.—A las 17'30 en el «Moderno» por invitación de la empresa.

El jefe de tropa, Lorenzo Lafuente.

Club Mahonés de «Foot-Ball»

Partidos que se jugarán el domingo en la plaza de la Exp'anada.

A las 9.—Mercurio y España.

A las 10 y media.—Nauman y Ganop.

A las dos y cuarto.—Vizcaya y Athetic.

A las 4 menos cuarto.—Diuvio y New York.

P. A. El secretario, Arturo Sintes.

DEL MAR

Según noticias de Dinamarca, se sabe positivamente que han sido torpedeados últimamente en el Báltico 10 vapores alemanes.

Las casas de seguros marítimos suecas dicen, sin embargo, que el número de barcos hundidos es mucho mayor puesto que no tienen noticia más que de los barcos cuyas tripula-

ciones han de embarcado en las costas suecas.

—Al amanecer ha llegado de Palma e vapor «Monte Toro», que saldrá esta tarde para Barcelona, de donde llegará mañana el «Mihón».

También mañana llegará a Ciudadela el vapor correo procedente de Palma.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—La segunda presentación de la simpática «Fátima Miris» constituyó anoche un nuevo triunfo de la incomparable artista, un éxito brillantísimo.

Desde muchos puntos de vista considerada es admirable la labor de Fátima. Durante tres horas y media ella sola regocija al público, le recrea, le produce a dulce impresión que causan las buenas manifestaciones del arte inteligentemente cultivado. Este solo dato es el mayor elogio.

Es Fátima Miris un caso maravilloso de energía al servicio del arte, de fuerza inquebrantable. Durante el prolongado tiempo que pisa el escenario no decae ni un momento en el trabajo, no se fatiga.

Es que en ella vibran las fibras del sentimiento y de la inspiración. En todo momento occurrente, Fátima demuestra un pleno dominio de la escena, del arte y con angel especial atrevo y subyuga al espectador.

De ahí que acompañan al trabajo de Fátima continuas salvas de aplausos y exclamaciones de alabanza.

Estas ideas, tales impresiones de cronista sincero, nos sugieren anoche el trabajo desarrollado por Fátima que gentil, acertada y graciosa siempre, rayó a considerable altura al ejecutar ella sola un arreglo de «Gisla» en que con pausada naturalidad, de manera notabilísima, encarna apropiadamente todos los personajes.

Hoy ejecutará nuevos trabajos con otras decoraciones.

Mañana habrá función por la tarde y por la noche.

La empresa advierte que de orden de la autoridad (creemos que muy acertada) se prohíbe terminantemente fumar en el salón de espectáculos y en los palcos.

CINE CONSEY.—Hoy habrá una sección y mañana tres; véase el anuncio que la empresa inserta en primera plana.

Según nos dicen los señores empresarios, es exacto lo que dijimos sobre las notables actrices Hesperia y Pina Manchicelli. Interpretan sus papeles de una manera que causa la admiración de cuantos ven proyectar las películas en que intervienen aquellas artistas.

NUEVO CINE.—Secciones esta noche y mañana a las 6 y a las 8 y media. Escogidas películas entre ellas las tituladas «Cow boys» y «El baño del prefecto», divididas en dos partes.

Después de la última sección habrá baile.

CINE MODERNO.—Hoy a las 9 se desarrollará un programa selecto, en el que figuran cinco estrenos, entre ellos el de la emocionante película, de mil doscientos metros, en tres partes «La máscara infame»; marca «Milano».

En este cine drama acción de protagonista la eminente y hermosa actriz Hesperia.

Mañana habrá secciones a las 5 y media y 8 y media, seguidas de un lucido baile de sociedad en el que el Orfeón cantará varios baillables.

ATENEO DE VILLACARLOS.

—Mañana domingo el cuadro de declamación representará una chistosa comedia, se harán juegos de prestidigitación e ilusionismo y se exhibirán proyecciones, entre ellas la del sensacional film en cuatro partes «La calavera de oro».

A tan escogido programa debe corresponder numerosa concurrencia.

DOCTOR PEYRI
Enfermedades de la piel y sifilo grafia
Consulta de 3 a 6
Cos de Gracia, 12.

CRÓNICA LOCAL

Hoy ha contraído matrimonio nuestro particular amigo don Guillermo J. Orfila y Tuduri, Contador Mercantil, con la señorita María Flaquer y Sator.
El acto ha tenido lugar en el domicilio de la novia, habiendo actuado como testigos por parte de la misma, don Andrés Corani y don Juan Flaquer Fabregues, y por parte del novio don Antonio Tuduri Coll y don Lucas Carreras.
Felicitamos a los jóvenes esposos, a quienes deseamos una dicha eterna, y damos también la enhorabuena a las respectivas familias, en particular a los padres de los novios, nuestros distinguidos amigos don Guillermo Orfila y don Miguel Flaquer.
Aquellos salen esta tarde para Barcelona, donde fijarán su residencia.

En el Restaurant Font, recientemente instalado en la calle de San Fernando número 26, junto a las oficinas de telégrafos, se han introducido mejoras importantes.
Se dispone de locales amplios y bien amueblados en los que a precios económicos se sirven toda clase de comidas. Estas también se remiten a domicilio, si así se desea.
Conviene tener en cuenta que los comedores Font están muy próximos a la Casa del Pueblo y esto da facilidades para servirse de ellos a los que concurren a las secciones de cine y a los bailes.
En la misma casa del señor Font hay habitaciones para huéspedes.

Se ha concedido el retiro para esta ciudad al oficial del cuerpo auxiliar de oficinas militares don Restituto Fraile.

Se han publicado oficialmente las cuentas presentadas por la Depositaria de fondos municipales de Mercadal correspondientes al año pasado.

Hoy quedará abierto al público el Restaurant Alcover, contiguo al Nuevo Cine y muy próximo a la «Sociedad Iberia» y por lo mismo en buenas condiciones para los concurrentes a estos locales.
Servicio esmerado y económico en el establecimiento y a domicilio.

En el Instituto de Kinesiterapia, Electroterapia y Masoterapia primero fundado en España por el Doctor Batlle en Mahón, calle Doctor Orfila núm. 51, consulta de 9 a 11 mañana y de 2 a 4 tarde tiene aparatos y procedimientos propios para el tratamiento curativo de las enfermedades nerviosas y consecuencias de las mismas; del «artritis» y sus complicaciones.

El vapor «Isla de Menorca», embarcó el martes de esta semana en la bahía de Alcudia con destino a Barcelona 230 cerdos cebados.

La banda militar dará mañana de 12 a 1 y media un concierto público en el paseo de la Esplanada, con arreglo al programa siguiente:

- 1.º «Vardegis», Marcha Militar.—Paponant.
- 2.º «Parsifal», L'Enchantement du Vendredi Saint.—Wagner.
- 3.º «Honores reales».—Vals caprichoso.—Peñalva.
- 4.º «Cosas de la calle».—Poot-purri.—F. Mateo.

Estos días el señor alcalde ha impuesto dos multas de diez pesetas a un cabrero por faltar a las disposiciones que prohíben el tránsito de cabras sueltas y sin trabas por los caminos vecinales.

La Comisión Provincial acordó informar al señor Gobernador que procede se desestime un recurso interpuesto por don Smeraldo Mendez Cursach en alzada de un acuerdo de la Junta Municipal de Mercadal por el que se nombró médico titular de dicha villa a don José Andreu Orfila.

TROZOS :: TROZOS :: TROZOS
Borados bar-tisimos
Casa Suenaventura —Bassión, 23.

Para la dispepsia, gota, obesidad, diabetes, cálculos hepáticos y renales, está especialmente indicada el Agua Imperial, agua carbónica natural, bicarbonatada sódica, litínica, de Caldas de Malavella (Gerona), manantial «Els Bullidors».

A los que se quejan de falta de apetito deber vuestro es recomendarle tomen «Calcarol», no tiene similitud entre todos los reconstituyentes.

Para todos nuestros lectores

Regalo de 20.000 calendarios de pared

En unión de los grandes talleres fotográficos de J. Luque Nestal, Colegiata, 6, Madrid, regalaremos a todo lector o suscriptor un hermoso calendario de pared que llamará la atención en toda España por su elegante y artística presentación.

Para tener derecho a este obsequio basta encargarse en esta Administración una de las ampliaciones que tanto éxito ha alcanzado y que es de 30 por 40 centímetros sobre elegante cartulina Bristol de 50 por 65, perfectamente retocada y con el membrete J. Luque impreso en oro.

Como esta oferta es excepcional, no precisa reunir diez cupones. Debe presentarse este solo que publicamos, debiendo tener presente que los encargos de ampliaciones con derecho a almanaque sólo se admitirán del 1 al 5 de Noviembre próximo y que todo pedido hecho en fecha anterior o posterior no tendrá derecho a regalo y deberá hacerse presentando los diez cupones precisos.
Como de costumbre, toda ampliación de grupo gagará una peseta por cada persona que haya más de una.

ESTE SOLO CUPÓN

acompañado de una fotografía y 3'95 ptas. da derecho a una ampliación de nueva oferta y a un hermoso almanaque de nuestro regalo, todo de los acreditados talleres J. Luque, de Madrid.

Aviso al Público

Queda terminantemente prohibido transitar y cazar por el predio «Binichems de Devant» del término de Alayor, sin permiso por escrito del propietario.

HALLAZGO—En la calle Nueva fué encontrada anoche un monedero de plata conteniendo algún dinero y otros objetos. Se entregará a quien acredite ser su dueño.
En esta imprenta informarán.

SE VENDE—Una preciosa bicicleta y un perro de aguas.
Informes en esta imprenta.

MUEBLES

En la calle de Andreu número 40, esquina a la de Cifuentes, se venden muebles buenos a precios económicos.

PARA VENDER—Lo están los enseres de una tienda de comestibles.
Informes: Reina, 33.

SE ALQUILA el piso, San Sebastián núm. 1, letra A. Informes, Esplanada número 6.

JOVEN—Se necesita uno de 15 a 20 años que sepa servir.
Informarán en el Casino Mahonés.

GARPINTEROS

Materiales, herramientas, maderas, puertas, ventanas y un sinnúmero de objetos propios para el oficio, se liquidan a precios muy bajos. Aprovechad la ocasión.
Calle de Ramirez. Moll d'en Valls.

PARA VENDER—Lo está una casita calle de San Jaime, número 19.
Para informes, Plaza Esplanada, número 11 A.

APRENDICES DE PINTOR
Se necesitan en el taller de Francisco Olives, carretera de San Luis.

Champagne de naranja
Bebida exquisita
De venta: Hannover, 24
Representación: Prieto y Caules, 47A

PROFESORA de solfeo y piano, desea dar lecciones a señoritas.
Precios económicos. Cos de Gracia número 35 A.

COLCHONES DE LANA grandes y pequeños; se compran pasando a domicilio.
Para recados, calle del Carmen, 2.º 31.

¡fuera apuros!

¿Os falta alguna suma en metálico? Pues acudid a **Plaza Miranda, 4.º Mahón**

y os informarán de quien os facilitará con rapidez y reserva y sobre primera hipoteca, la cantidad que tengais necesidad. Igualmente se toman partidas en primera hipoteca.

Compra-venta de fincas rústicas y urbanas

Horas de despacho: De 1 a 3 tarde, todos los días laborales y festivos.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 22, 23/40.

El parte de las tres

París.—El enemigo ha intentado infructuosamente algunos ataques contra los salientes de Givenchy. Les rechazamos enérgicamente.

En el valle de Souchez los alemanes intentaban vanamente progresar.

Es muy violento el cañoneo en la Champaña, en Tahure y en la colina de Mesnil.

Nuestras baterías contestaron con fuego de represión eficazísimo sobre las trincheras enemigas.

En la Argona destruimos por medio de las minas un puesto enemigo.

Nuestros aeroplanos han bombardeado un parque alemán entre el Argonne y el Mosa.

Presentación.—Hamilton en Roma

Sofía.—El embajador español ha presentado sus credenciales al zar Fernando.

Este agradeció los saludos que le dirige don Alfonso y recorrió el parentesco que le liga con el rey de España.

Roma.—Ha llegado el general Hamilton, jefe de las fuerzas inglesas desembarcadas en Salónica.

Al salir de una entrevista con el ministro de Estado, Sonnino, declaró el general británico que el desembarco en Salónica se efectuó con orden perfecto, y que fueron ahuyentados los submarinos enemigos que intentaban estorbarlo.

Nueva cruz.—Mensaje.—Condena

El gobierno belga ha decidido crear una nueva cruz de guerra en la que figura el león belga.

En la cámara francesa fué leído y aplaudidísimo un mensaje de gratitud del parlamento serbio.

Bruselas.—Han sido condenados a muerte en concepto de espías personajes importantes.

La campaña de los Balcanes

Un corresponsal que reside en Viena, relata en el periódico que representa las dificultades enormes que presentan las operaciones de invasión de Serbia.

Después de recordar el fracaso de la ofensiva austriaca en Noviembre del año pasado dice que las penalidades son mucho mayores ahora con la intervención de la cuádruple en defensa de Serbia.

Dicen de Nisch que los serbios en previsión de las traiciones de Bulgaria habían construido defensas formidables para impedir que sea interceptada la vía férrea de Salónica.

Un parte expedido en Nisch dice que sigue asegurada la detención de la ofensiva austro alemana.

Dúdase que Mackensen, el general alemán que manda el ejército invasor, se atreva a proseguir las operaciones antes de que se incorporen los nuevos refuerzos ya reclamados.

Se dice que atraviesa el territorio húngaro una importante expedición de material de artillería.

Sofía.—Los serbios han sembrado de minas las aguas del Danubio y por ese motivo se ha suspendido la navegación por el río.

Desde Viena dicen que los búlgaros se proponen apoderarse de la Macedonia a fin de evitar el acceso de

los aliados, amedrentar a Grecia y dejar de esta manera la acción libre contra Serbia a los austroalemanes. Serbia continúa su heroica defensa.

La prensa de París considera gravísimo el problema planteado en los Balkanes y dice que los serbios se baten en retirada al oeste, pero que en cambio consiguen éxitos importantes al suroeste de Belgrado donde han detenido a los alemanes.

Atenas.—Los aliados han llegado al frente serbio.

Roma.—Los rumanos creen que los rusos acudirán en auxilio de los serbios por la Transilvania.

La escuadra aliada ha bombardeado las costas de Bulgaria.

Barcelona 23, 6/15.

El parte de las once

París.—El ataque alemán a Lombardide ha sido parado en seco.

Bombardeamos las trincheras de Andariva.

Acallamos el cañoneo del enemigo en Tahure, Massiges y otros puntos.

Nada en el resto del frente.

Serbios refugiados.—El tzar miedoso

Se ha concedido autorización a militares de familias serbias para refugiarse en Grecia.

El tzar Fernando de Bulgaria quería ir al frente de campaña, pero ha desistido, presa de un miedo cerval, por haber recibido anónimos en que le amenazaban de muerte.

Parte italiano

Roma, oficial.—Intensificamos la ofensiva en Carso.

Hemos desalojado a enemigo de Tolmino.

En el Trentino y en Tirol la niebla dificulta las operaciones.

Regateos.—Un proyecto

Londres.—Grecia ha rehusado el ofrecimiento de la isla de Chipre, como premio de su intervención junto a los aliados.

A última hora se aseguraba ayer que además ofrecerán a Grecia los puertos búgaros de Mar Egeo.

La próxima semana se leerá en la cámara de los comunes un proyecto de reclutamiento militar que aumentará el número de voluntarios.

Error funesto.—Previsión

Cerca de Istak un submarino alemán bombardeó a otro de la misma nación al que confundió con un sumergible inglés.

El gobierno sueco ha enviado una división naval a reprimir agresiones en aguas jurisdiccionales.

Victoria rusa

Petrogrado.—En el frente central se ha librado un encarnizado combate que duró cuarenta y ocho horas, pero que proporcionó a las armas rusas un éxito brillantísimo.

Los alemanes registraron más de diez y ocho mil bajas.

La capital de la Bukovina está bajo el alcance de las baterías rusas.

El martirio de una yanqui

Bruselas.—Con el pretexto de que favorecía la evasión de los belgas los alemanes han martirizado y dado muerte a la profesora yanqui señora Babel.

Por sus bondades se la consideraba como un ángel de la caridad.

Los tentones la impidieron presentar sus quejas ante el embajador de los Estados Unidos. No permitieron que la acusada hablara con el representante de su nación.

Se asegura que la citada profesora al formarse el cuadro para fusilarla se desmayó y que en este momento el oficial que mandaba el pelotón disparó a la mártir un tiro en la cabeza.

LA POLITICA

Alrededor de la crisis

Para hoy al regresar a Madrid el señor Dato se esperan grandes acontecimientos políticos.

Créese que se planteará de manera oficial la crisis lateote.

Se anuncia la celebración de un consejo de ministros.

Romanones al acecho

El conde de Romanones ha regresado de Guadalajara y se dedica a entrevistarse con los conspicuos del partido liberal. Hablando de la posibilidad de que por falta de tiempo para discutir los presupuestos, no se aprueben éstos, dijo el conde que esta contingencia no preocupa al partido liberal.

Todo se arregiaría como otras veces, dijo el conde de Romanones y no teme para que señalar una orientación porque ya la tiene bien marcada el partido que dirijo.

Politiquertas

Es falso que haya dimitido el señor Andrade, gobernador de Barcelona.

Continúa el revuelo político. El señor González Besida desautoriza los rumores de crisis y asegura que el gobierno cuenta con el concurso incondicional de la mayoría del Congreso.

Apesar de todas las rectificaciones se insiste en afirmar que el gobernador civil de Barcelona ha dimitido de una manera irrevocable.

En San Sebastián el señor Dato hizo las manifestaciones siguientes:

Es inexacto que me encuentre enfermo y que desee abandonar el poder.

Continuaré en el gobierno mientras cuente con la confianza de la corona y del parlamento.

Agresión a un periodista

Madrid.—En la redacción de «España Nueva» se presentó un abogado, primo del director de «El Parlamentario», y se entrevistó con don Javier Bueno.

El visitante quiso disparar su revólver, pero el señor Bueno tuvo tiempo para desviar e la mano y tumbar de un puñetazo al agresor.

Vuelto éste en sí disparó dos tiros e hirió al señor Bueno en el vientre.

El Director de «El Parlamentario» esperaba fuera, en la puerta, al agresor. Este ha sido detenido.

PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 39 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 47 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibañez.

Pueden adquirirse en en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

Tipografía Mahonesa, Calle Nueva

Para hacer un licor exquisito en casa, cómprese

Madeleine

Concesionarios: GISPERT Y CORTADA, S. A. Diputación, 282, Barcelona.—Teléfono 3736

Representante en Mahón Menorca: JUAN FIOL PRIETOS, Cifuentes, 145. — Mahón

Producto exclusivamente vegetal, compuesto con varias hierbas inofensivas

Con este preparado, sin necesidad de utensilio alguno, se obtiene en casa, con muy reducido gasto y gran facilidad, DOS BOTELLAS de un litro del más excelente y exquisito licor, tónico y estomacal, tan agradable como la Chartreuse y otros similares.

De venta en farmacias, droguerías y colmados

Caja verde: 1'00 peseta. Caja amarilla: 0'80 peseta.

Crema Kaiser

Cuando los productos de la industria nacional son mejores y más económicos que los extranjeros, deben preferirse, ya que con ello no hacemos otra cosa que cumplir el deber elemental de mi- **KAISER** es la mejor de todas las conocidas. Fabricada a base de esencia y cera pura, con aparatos modernos y primeras materias de calidad superior, como puede apreciarse a simple vista, suaviza el cuero, lo hace impermeable y da al calzado un brillo rápido, intenso y duradero, como ningún otro producto ha podido alcanzar jamás. La leyenda de que las cremas que arden queman el calzado, es una burda invención de los que fabrican betunes a base de agua, de ácidos y de sales que corroen el cuero y que siendo solubles al contacto del agua o de la humedad, ensucian los vestidos y cuanto tocan. Por lo tanto, debéis rechazar los betunes que **KAISER** elaborada con materias cerosas, que son no arden. La crema **KAISER** zombustibles, arde, pero no quema el calzado, antes al contrario, lo suaviza, lo hace impermeable y lo defiende de la humedad. El que la prueba una sola vez, rechaza siempre todas las demás. No gastéis **KAISER** QUE NO ENDURECE LA PIEL Y ECONOMIZA EL CALZADO.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Fabricante, MANUEL ALBIAC, Tarragona.

Venta al por mayor en Mahón: don LORENZO MIQUEL, calle Arravaleta, 18. Venta al detall en todos los buenos establecimientos.

Automóvil SAXON

SAXON



SAXON LIGERO 15 HP

MOTOR monobloc, 4 cilindros 66 por 101.
IGNICION magneto Bosch.
ENFRIAMIENTO por termosifón, radiador celular.
LUBRIFICACION automática por bomba.
EMBRAGUE eficiente, acero sobre raybestos.
TRASMISION por cardan, con diferencial, dos cambios de marcha y marcha atrás.
FRENOS eficientes de pié y mano.
CHASSIS de acero comprimido.
MUELLES Cantilever de acero vanadio.
RUEDAS de madera o metálicas a opción, de 750 por 75 u 85.
CARROCERIA torpedo, dos asientos, con capota, parabrisas, etc., esmaltado todo en negro, con la caja azul oscuro.
Completamente equipado con faros, generador de acetileno, pneus, herramientas, cric, etc.

PESETAS 4.750

Con puesta en marcha, con faros e ignición eléctricos por dinamo Davis y Gray.

PESETAS 4.925

Puesto en Barcelona, riesgos y portes a cargo del destinatario

Cochecito ideal para jóvenes, viajeros, médicos, etc. por su poco precio, reducidos gastos, ínfimo coste de entretenimiento, menor contribución, etc.

SAXON SIX 30-35 HP.

MOTOR monobloc, 6 cilindros.
IGNICION por dinamo Gray y Davis, con iluminación y puesta en marcha eléctrica.
ENFRIAMIENTO por termosifón, radiador celular.
LUBRIFICACION automática por bomba.
EMBRAGUE a discos múltiples, acero sobre raybestos.
TRASMISION a cardan, con diferencial, tres cambios de marcha y marcha atrás.
FRENOS eficiente de pié y mano.
CHASSIS de acero comprimido.
MUELLES Cantilever de acero vanadio.
RUEDAS de madera, llantas desmontables, 32 por 3 y medio.
CARROCERIA doble faetón torpedo cinco asientos, con capota, parabrisas, etc., esmaltado negro, caja azul Richalieu oscuro.

Completamente equipado con faros, pneus, una llanta de recambio, herramientas, cric.

PESETAS 7.500

Puesto en Barcelona, riesgos y portes a cargo del destinatario

Excelente coche para familias, ocasionando a proporción poco gasto de entretenimiento, construido especialmente para turismo, al alcance de muchas fortunas.

Concesionario general para Baleares

ANTONIO RIUDAVETS.-Mahón

Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

El Teatro de los Niños

C. B. NUALART

Juguete instructivo que participa de interés pictórico, literario, trabajo manual y finalmente educativo

El «Teatro de los Niños» está al alcance de todas las fortunas, no pierde nunca su interés, pues como en los teatros de verdad se renueva constantemente con estrenos y cada uno de estos es sólo cuestión de unos céntimos.

El cuaderno «Teatro-Escenario» contiene:

- La boca del teatro con su proscenio.
- El escenario.
- El telón de boca.
- Los bestidores de boca.
- La pantalla de luz.
- Taquillaje e instrucciones.

Esto, que el niño ha de comprar una sola vez, se adquiere por dos pesetas.

Cada cuaderno, conteniendo una obra, comprende una comedia en dos actos, dos decoraciones compuestas de tres o cuatro telones, los personajes adecuados, instrucciones generales, el libreto, etcétera.

Precio: 1'50 pesetas cada cuaderno.

OBRAS PUBLICADAS

- «El alma de las ruinas» (2 actos).
 - «El mercader de Venecia» (2 actos).
- En breve se publicarán otras.

Ha llamado poderosamente la atención nuestro teatro. El efecto plástico de las decoraciones es sorprendente, y todo el mecanismo está resuelto de una manera definitiva.

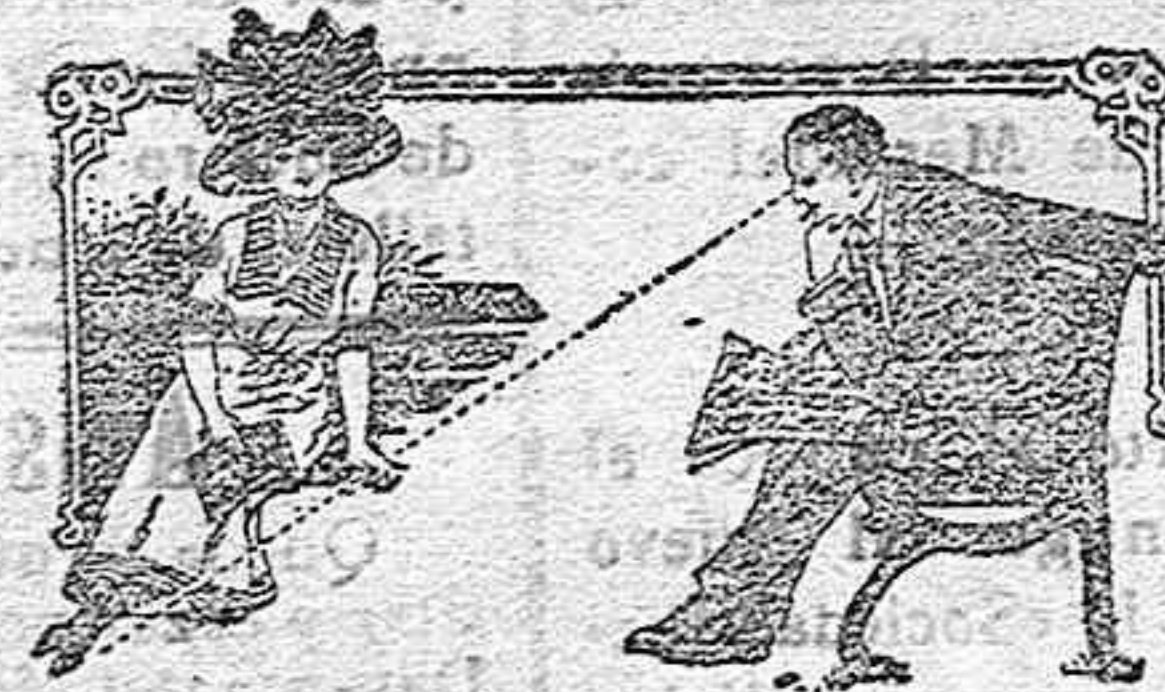
Una representación puede ser ejecutada a la perfección por dos niños. La comedia está impresa de modo que pueda cortarse cada parlamento; éstos están numerados, y basta que uno de los niños actores se quede con los números impresos y el otro con los pares.

Es un juego que incluye el libro, la acción, la visión práctica y el trabajo.

Hay un modelo especial de lujo que contiene el teatro montado y plegable, con dos obras de dos actos, cuyo decorado está ya recortado y listo, todo dispuesto para efectuar las representaciones, pudiendo guardarse siempre en un lindo estuche.

Pesetas diez cada caja.

Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.



“NUGGET”

LO MEJOR PARA EL CALZADO

De todas las cremas que se venden en Inglaterra, tiene la preeminencia por LA CALIDAD, preeminencia reconocida e indiscutible desde hace más de 10 años.

Se gasta muy poca cada vez. Da un brillo perfecto, de una rara permanencia. Conserva la piel en vez de estropearla. No sea ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también al charol.

No mancha la ropa. Es impermeable: después de andar sobre suelo mojado, deje secar los zapatos, y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán lustrosos como antes.

CAJAS negro y color a 0'20 céntimos

Pida V. la marca NUGGET e insista V. en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 42; comercio de doña Agueda Bagur, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Seguí, San Lorenzo, 94. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Cooperativa «La Luz del Porvenir».

AUTOMÓVILES DE DION-BOUTON

Mercedes, Renault, Mitchell, Imperial y otras marcas.

Motocicletas YNDIAN

MOTO-ROUE

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Además se facilitan datos sobre automóviles de ocasión.

Referencias: D. Juan T. Vidal, Doctor Ortúa, 10.—Mahón